



SORATEL®



ADAMA

©Adama Makhteshim Ltd.



FUNGICĪDS/FUNGICIDAS/FUNGITSIID

emulsijas koncentrāts/ koncentrūota
emulsija/ emulsioonikontsentrāt
(EC)



Darbīgā viela/ Veikloji medžiaga/ Toimeaine

● protikonazols/protikonazolas/protikonasool 250 g/L (23.6% w/w)



Informācija / Informacja / Informatsoon



LATVIJA

Reģistrācijas Nr.: 0869
Reģistrācijas klase: 2.
Partijas Nr. un izgatavošanas datums: skatīt uz iepakojuma
Derīguma termiņš: 3 gadi
Pārstāvniecība Latvijā:
Tālr.: +371 27293330
Tālr.: +371 29194908



EESTI

Eesti reg. nr.: 950/31.10.2025
Parti nr. ja valmīstamīse kuupāev: vaata pakendit
Sāilīvusaeg: 3 aastat



LIETUVA

Registracijos numeris: AS2-32F(2023)
Partijos numeris ir pagaminimo data: žiūrėti ant pakuotės
Galiojimo laikas: 3 metai
Atstovas Lietuvoje:
Tel.: +370 85 210 86 22

Reģistrācijas apliecības īpašnieks, tā adrese/
Registracijos savininkas/
Registreerimise haldaja:
ADAMA Registrations B.V.
P.O. Box 355
NL-3830 AK Leusden
Niederlande/Nyderlandai/
Madalmaad
Tālr./Tel./Tel.: +31 (0)33 205 68 00
www.adama.com

Razotājs, tā adrese/Gamintojas/
Tootja/pakendaja:
ADAMA Makhteshim Ltd.,
P.O. Box 60, Ind. Zone,
84110 Beer Sheva
Izraēla/Izraelis/Iisrael

**BRIESMAS
PAVOJINGA
ETTEVATUST**



UN1760

NO VARNISH AREA

L23220IPFR_02

5 L e



Skānet informācijai /
Nuskaityti QR kodq /
QR-koodi lugemine



SKALAUK TEISINGAI

LATVIJA

Soratei® – Sistēmas iedarbības fungicīds sliņību ierobežošanai ziemas kviešos, vasaras kviešos, ziemas miežos, vasaras miežos, rudzu, auzu, ziemas tritikāles, vasaras tritikāles, ziemas rapša, vasaras rapša, ziemas rapša un vasaras rīsu sējumos.

H302 Kaitīgs, ja norij **H314** Izraisa smagus ādas apdegumus un acu bojājumus **H317** Var izraisīt alerģisku ādas reakciju **H332** Kaitē ielpojot **H411** Toksisks ūdens organismiem ar ilgstošām sekām **EUH401** Lai izvairītos no riska cilvēku veselībai un videi, ievērojiet lietošanas pamācību **P260** Neieelpojot aizsargojums/smidzinājums **P280** Izmantot aizsargocīmus / aizsargapģērbu / acu aizsargus / sejas aizsargus **P301+P312** NORĪŠANAS GADĪJUMĀ: sazināties ar SAINĒŠANAS INFORMĀCIJAS CENTRU/ārstu, ja jums ir sliktas pašsajūtas **P303+P361+P353** SASKARĒ AR ĀDU (vai matiem): nekavējoties novilkt visu piesārņoto apģērbu. Noskalot ādu ar ūdeni **P310** Nekavējoties sazināties ar SAINĒŠANAS CENTRU/ārstu, ja jums ir sliktas pašsajūtas **P304+P340** IELĒ POSĀNĀS GADĪJUMĀ: nogādāt ierosināto sviestu gaissā un nodrošināt neruhtu atļaušanu **P305+P351+P338** SASKARĒ AR ACĪM: uzmanīgi izskalot ar ūdeni vairākas minūtes. Izpēt kontaktāles, ja tās ir ievietotas un ja to ir viegli izdarīt. Turpināt skalot **P391** Savākt izsūkstošo šķidrumu **P501** Atbrīvoties no satura /vertnes, ievērojot spēkā esošo normatīvo aktu prasības **SPI** Nepiesārņot ūdeni ar augu aizsardzības līdzekli un tā iepakojumu. Netīrīt smidzināšanas tehniku ūdenstilpju un ūdenstētnī tūvumā. Izsargāties no piesārņošanas caur drenāžu no pagalmiem un ceļiem **SpE3** Lai aizsargātu ūdens organismus, ievērot 10 m aizsargjoslu līdz ūdenstilpēm un ūdenstecēm **S**midzināt augu aizsardzības līdzekli laikā, kas robežojas ar teritorijām, ko izmanto planta sēklasības daļu vai mozaīk aizsargātos iedzīvotāju grupas, nepieciešams ievērot 2 m aizsargjoslu no lauka malās **14%** maisījuma veido sastāvdaļas, par kurām toksicitāti nav ziņu (dermālais toksiskums).

Avārijas gadījumā zīnot Ugunsdzēsības un glābšanas dienestam, tālrunis – 112.

Uzglabāšana – Uzglabāt oriģinālā iepakojumā, neatvērtā veidā sausā, vēsā un labi vēdināmā noklātā. Uzglabāt bērniem un mājdzīvniekiem nepieejamā vietā, atsevišķi no pārtikas produktiem un lopbarības. Pasargāt no tiešu saules staru iedarbības. Uzglabāšanas temperatūra no 0°C līdz +40°C. Nepieļaut sausošanu.

LIETUVA

Soratei® – plātusaus spektro, sistēmisko veikimo fungicīds, sliktas ligūdi kontrolei ziemīnī un vasarīnī kviešos, miežos, kvietruglī, ruglī, rapsī un rapsūku pociēšos.

Skirtas profesionālajām naudojumiem.

Kenksmīgu prarījus ir jīkvēpus **•** Smarkīai nudēgī-

na odā ir pāzēdīža akīs **•** Galī sukeltī alerģēnī odos reakcījās **•** Toksīkā vāndens organīzms, sukeltī ilgkalīnīo pakītīms **•** Sīekīantī īsvēntī žmīnīo, sīekīantī sīekīantī kēlīamos rīzīkos, būtnīo vykdytī naudojīo īnstrukcījos nurodymūs **•** 14 procentū mīšīno sudaro nēzīmīo toksīskūmo susīlīetus su odu sudarīmos dalyīs **•** Nējkvēptī rūko/garū/aerolozī **•** Po naudojīo krupsīnīo nuplautī rānks **•** Mūvētī apsaugīens pīrstīnsīs naudotīo akīj (veido) apsaugos pīrīemes **•** PRARĪJUS: īskaltī, burnq, NĒSKATĪTĪ vēmīno **•** PATEKUS ANT ODOŠ (arba plaukū): nēdelsīantī nuplīvtī visu užtērštīs drabužīs. Odq nuplautī vāndenī **•** Nēdelsīantī skambīntī j APINSUODJĪMUS INFORMACĪJOS BIURĀ / kreipītīs j gydytojq **•** PATEKUS J AKIS: atsargīoī plautī vāndenī kelīas minūtes. Īsīrtī kontaktīnus lēsus, jēgu jēgu ir jēgu lēngū galīma tāt padarytī. Tīlotū plautī akīs **•** Jēgu sudrīngama odu arba jā īšberī: kreipītīs j gydytojq **•** Nusīvlītī užtērštīs drabužīs ir īskaltībī tīrī vj jūos apsvēlkant **•** Surīnkītī īstēkėjusī priedzīq **•** Saugotī no saulēs švīesos **•** Talpykū šalīntī pagal nacionalīnes tēīsēs aktī reikalavīms **•** Neuztērštī vāndens augūos apsaugos produktu ar j o pakute (neplautī pūrkīmo īrēngīnū šālī pavīrsīno vāndens telkīnū / vengītī tarīos per drenāq, īs sodyb- j ar nuo keltū) **•** Sīekīantī apsaugotī vāndens organīzms, jē žemēs pavīrsīnos nulydīs īk pavīrsīno vāndens telkīnū ir melioracījos grīovīj vā dīsenīs nē 2 proc., būtnīa īsīklytī 10 metrū apsaugos zonq, apzēldīntū daugiamecīais augalīs pūrkīantī žīemīnus jovus ir rapsūs.

Dāmesīo! Sīekīantī apsaugotī bites ir kītūs apdul- kīnīocīus vabzdījus draudzīama pūrkītī žydīnīcus rapsū ir rapsūku pasēlīs ir pasēlīs, kurīos vā j ydīnīcū pīkītzīlīj nuo 4 val. īkī 21 val., ir būtnīa nē vēlīau kāp īrīs 2 kalendorīnes dīenas apj- plānojamq pūrkīmaq pasēlbtī Parāskīj pīrīemīo īnformacījē sistēmojē.

Informacīja apsuindojot atveju +370 52 362 052.

Sandēlīavīams – Laīkytī gerai vēdināmosē, rakīno- mosē, apsaugotose nuo tīesīgnījū saulēs spīndīlīj pātaloše, atskīrai nuo lēngvāī uzsdēgacījē mē- dzīgu ir aukštēsnējē negu +40°C ir nē žemēsnējē negu 0°C temperatūrojē.

EESTI

Soratei® – Laia toimespektīgrīa fungītsīdī haīguste tōrēks sūvī- ja talīnīsul, sūvī- ja talīaldr, sūvī- ja talīrūkkulī, sūvī- ja talītrīkralīkulī ning sūvī- ja talīrapsī ning sūvī- ja talīrpsīlī.

Sīsdalb ohtlīkē aīnēd: N-(n-oktūlī)-2-pūrīl- līdion; Atsetofenoon. 14% preparādīs sīdālb koostīsīs, mīllē āgē nahakaudnē toksīlīus on teadmāta.

Toodēt vōīb osts ja kasutātā aīnult taimē- kaitsetusīnust

GRUPA

GRUPĒ

GRUPP

3

FUNGICĪDS

FUNGICIDAS

FUNGITSIID

omav isik.

H302+H332 Allānēalēmīsl vōī sīsehīngāmīslē kah- jūlīnī **•** H317 Vēīb pōjūstāda allērgīstī nahārekcīj- os **•** H314 Pōjūstāv rāskēt nahāsošvītūst ja sīllmākahjūstī **•** EUH401 Īnīmesē tervīsē ja kēsk- koma ohūstamē vātmīesīs jārgīda kasuotājūhē- dīt **•** H411 Mūrīgnē veeorāgnīsmīdēlē, pīkaalīnē- tōīmē **•** P333+P313 Nahārdītīs vōī lēdē koralī: pōrdūda arstī pōlē **•** P280 Kārdā kaitēsdīdā, kaitēstīvōrdēst, kaitēstīpēlē vōī kaitēmāskī **•** P362+P364 Vōttā seljās saastundū rōvdā ja pēstā ennē korduskasutēs **•** P260 Udu/auru/pīhustātū āīnet īmītē sīsē hīngatā **•** P310 Vōttā vīvīmatātā ūdenīst MURGĪSTUŠTĀBEKESKUSE vōī arstīgā **•** P305+P361+P353 NAHALE (vōī juuste) SATŪMĪSE KORRAL: vōttā vīvīmatātā kōīk saastundū rōvdā seljās. Loputāda nahkā veeģē **•** P312 Halvā enesē- tudnē koral vōttā ūhēndust MURGĪSTUŠTĀBEKES- KUSE vōī arstīgā **•** P301+P330+P331+P310 ALLANEE- LAMISE KORRAL: loputātā suud. ĪMĪTĒ kutsyda esīle okseandamīst. Vōttā vīvīmatātā ūhēndust MURGĪ- STUŠTĀBEKESKUSE/arstīgā **•** P410 Hoidā pākē- sevālgē eest **•** P391 Mahavoolaudnē toode kōkku- vōī seljās **•** SpE3 Veeorāgnīsmē kaitēmīesēs pīdā kīnī mīttīpīrītīvāstū pūhervōjōndīs 10 metr- rīp īnnaveekūgudest tālterīavīntā j talīrapsī kasutamīslē **•** SPI Vāltīda vāhēdī vōī sēllē pakēndī vēstē sātumīst (Seadmēdīp īnnavee lāhēd mīttē pūhastāda/Vāltīda saastamīst lābī laudā ja teedē drenāzīdē).

Soratei on lubatud kasutada rapsi ja rūpsi äärmise ajal. Pritsitakse hommikku- ja õhtundudel, kui mesilaste ja teiste kasulike putukate aktiivne lendlus pole veel alanud või on juba lõppenud. Kasutuspiirangud: Veeoragnismide kaitsemiseks pīdada kīnī mīttīpīrītīvāstū pūhervōjōndīs 10 m pīnnaveekūgudest.

Pinna- ja pōhīvāe kaitse eesmārglīl toote kasutamīslē jārgīda Pīlūmājdūsnamīnīstrī 29.11.2011 mārūsesst nr 90 „Taimēkaitsevāhēdī kasutamīse ja hōīhuka tōpsemād nōuded“ ning Veeasūdesst tūlenavād kasutuspiirangūd. Mūrīgstūstābeekuse lūhnūmber 16662. Hādaabī telefon: 112

Hōīustamīne – Hōīda orīgnālopkandīs, avamātā, kuīvas, jāhēdas ja hāstī vēntīlerīnt kōhas. Hōīda lastējā loomadē kāttesamādas kōhas eraldī tōīnāīnēstē ja loomasōadāt. Hōīda otēsē pākē- sevālgē eest. Hōīda temperatūrī vāhēmīus 0°C kuni +40°C. Avamātā orīgnālopkandīs sālīlvīvuse 3 aastat alates vālmīstāmīskūpvevās.

UFI: PGCM-9D7F-GV0E-SF3V



atīdarytī šīa atvērtīs ēit avada sīit

L232201PBB_02

LATVIJA

Soratel® – Sistēmas iedarbības funkcijas slimību ierobežošanai ziemas kviešu, vasaras kviešu, ziemas miežu, vasaras miežu, rudzu, auzu, ziemas tritikāles, vasaras tritikāles, ziemas rapsa, vasaras rapsa, ziemas rīpa un vasaras rīpa sējumos.

H302 Kaitīgs, ja norij • **H314** Izraisa smagus ādas apdegumus un acu bojājumus • **H317** Var izraisīt alerģisku ādas reakciju • **H332** Kaitīgs ielpojot • **H411** Toksisks ūdens organismiem ar ilgstošām sekām • **EUH041** Uz izvirzītos no riska cilvēku veselībai un vidi, ievērojiet lietošanas pamācību • **P260** Neieelpojot izgarojumus/smidzinājumu • **P280** Izmantot aizsargāciskus / aizsargapģērbus / acu aizsargus / sejas aizsargus • **P301+P312** NORIŠANAS GADĪJUMA: sazināties ar SAINEŠANAS INFORMĀCIJAS CENTRU/ārstu, ja jums ir slihta pasājiņa • **P303+P361+P353** SASKĀRĒ AR ĀDU (vai matiem): nekavējoties novilkt visu piesārņoto apģērbu. Noskalo ādu ar ūdeni • **P310** Nekavējoties sazināties ar SAINEŠANAS CENTRU/ārstu, ja jums ir slihta pasājiņa • **P304+P340** IEELPOŠANAS GADĪJUMA: nogādāt cietušo svaigā gaisā un nodrošināt nerūtaču elpošanu • **P305+P351+P338** SASKĀRĒ AR ACIM: uzmaņņi izskalo ar ūdeni vairākas minūtes. Izpētiet kontaktaizs. ja tas ir ievietots un ja to ir viegli izdarīt. Turpināt skalot • **P391** Savākt izsīktaļķu šķidrumu • **P501** Atrīvoties no satura/tvertnes, ievērojot spēkā esošo normatīvo aktu prasības • **SP1** Nepiesārņot ūdeni ar augu aizsardzības līdzekli un tā iepakojumu. Neitrīti smidzināšanas tehniku ūdenstilpju un ūdenstēžu tuvumā. Izsgārties no piesārņošanas caur drenāžu no pagalmiem un ceļiem • **SpE3** Lai aizsargātu ūdens organismus, ievērot 10 ml aizsargjoslu līdz ūdenstilpēm un ūdenstecēm • Smidzinot augu aizsardzības līdzekli laukā, kas robežojas ar teritorijām, ko izmanto plaša sabiedrības daļa vai mazāk aizsargātos iedzīvotāju grupas, nepieciešams ievērot 2 m aizsargjoslu no lauka malas • 14% maisījuma veid sastāvdaļas, par kuru toksicitāti nav ziņu (dermāli toksiskums).

Avārijas gadījumā ziņot Ugunsdzēsības un glābšanas dienestam, tālrunis – 112.

Uzglabāšana – Uzglabāt oriģinālā iepakojumā, neatvērta veidā sausā, vēsā un labi vēdināmā noliktavā. Uzglabāt bērniem un mājdzīvniekiem nepieejamā vietā, atsevišķi no pārtikas produktiem un lopbarības. Pasargāt no tiešu saules staru iedarbības. Uzglabāšanas temperatūra no 0 °C līdz +40 °C. Nepieļaut sasaļšanu.

LIETUVA

Soratel® – plašs spektro, sistēmīno veikimo funkcijas, skartas ligu kontrolei ziemīni un vasarīni kviešī, miežu, kvietrūgī, rūgī, rapsū ir rapsūkvī posīlīse.

Skirtas profesionalīajām naudojīmī.

Kenksmīngā prarījus ir kvīpūs • Smarkīa nūdeģīna odq ir pāžeģīda akīs • Galī sukeltī alerģīe odos reakcīj • Toksīška vandens orgānīzmams, sukēļa īlgālakūis pakītīmus • Sīekīant īsvēngtī žmōnū sveīkātī ir optīnālī kelīašos rīzīkos, būtna vykdytī naudojīmo īnstrūkcījos nūrodyms • 14 procentū mīnīšo sudaro neģīnoamo toksīkšūmo sulīletus su odo sudedamīnos dalyš • Neįkvēptī rūko/garū/aerorozīo • Po naudojīmo kruopščīai nūplautī rankas • Mūvētī apsaugīes pīrītnīes /naudotī akīū (veido) apsaugos pīrīemones • PRARĪJUS: īsskalautī burnā. NEŠKĀTĪNTĪ vēmīmo • PĀTEKUS ANT ODOŠ (arba plaukū); nedelsīantī nūvlīktī vīsus uģērtēšus drabužīus. Odq nūplautī vandenī • Nedelsīantī skambīntī j APSINUODĪJĪMŪ INFORMĀCIJOS BLĪVA / kreipītī j gydytojq • PĀTEKUS J AKIS: atsargīai plautī vandenī kelias minūtes. Īsīrtī kontaktnīus lēģūs, įeigu jē y ir įeigu lengvai galīma tātī padarytī. Tālāū plautī akīs • Įeigu sudrīngīnāmo odo arba jū īšberīa: kreipītī j gydytojq • Nusīvīltī uģērtēšus drabužīus ir īsskalbtī pīrīes vėl juos apsvīkalt • Surīntī īstēkėjūsiū medīzīgā • Saugotī mo saulės švīesos • Talpyklū salīntī pagal nacionalīes teisės aktu reikalavīmūs • Neuģērtētī vandens augalū apsaugos produktū ar jū pakute (neplautī pūrkšimo įrengīnū šālī pavīrsīno vandens telkīnū / vengtī taršos per drenāžā, īš sodybū ar nuo kelīū) • Sīekīant apsaugotī vandens orgānīzmus, jē žemės pavīrsīaus nūolydīs akī pavīrsīno vandens telkīnū ir melioracījos grōvīū jū dīdensīs neī 2 proc., būtna īsīalyktī 10 metrū apsaugos zonā, apzēldītī dūaugīemīcaūs augalīs pūrkīant žīemīnīus javus ir rapsus.

Dėmesio! Sīekīant apsaugotī bītes ir kītas apdulknancīus vabzdžīus draudžīama pūrkštī žydīncīus rapsū ir rapsukū paselīsū ir paselīsū, kuriuose yū žydīncīū pīktīzīo nuo 4 val. iki 21 val., ir būtna ne vīelīau kaip pīrīes 2 kalendorīnos dīenas apīe planuojamą pūrkšimo paskelbtī Paroškū pīrīemīmo īnformacīje sīstēme.

Informacīja apsinuodjīmī atveju +370 52 362 052.

Sandėliavimas – Laikytī gerai vėdinamose, rakīnamos, apsaugotose nuo tiesīgnū saulės spīndulīū patalpose, atskīrai nuo lengvai užsīdeģančīū medīzīo jne aukštēsneje negū +40°C ir ne žemēsneje negū 0°C temperatūroje.

EESTI

Soratel® – Laia toimespektrīga funktsīdsīd haiguste tōrķes suvi- ja talnīsul, suvi- ja talīdai, suvi- ja talrīkkulī, suvi- ja taltrītkalektī ning suvi- ja talrīpsalī ning suvi- ja talrīpsulī.

Sīdabab ohtlīke aīneid: N-(n-oktūūl)-2-pūrīlīdīon; Atsetofenoon. 14% preparatīstī sīdabab

koostīsīs, mīlle āģe nahakaudne toksīlīsūs on teadmata.

Vōt vōtī oštā j kasutada aīnult taimēkaitēs-tūnnīstuss omav īsīk.

H302+H332 Allaneelāmīseļ vōī sīsēģīnāmīseļ kahļīkū • **H317** Vōīb pīhīstada allergīstī nā-hareaktīvī • **H314** Pōhīstada reaktī nahasōvī-tuss ja sīlmakohjūstuss • **EUH041** Īnīmeste tervīse ja ķeskonna ohustamē vāltīmīseks jārģida kasutusjūhendīt • **H411** Mūrgīne veģerģanīsīdeļ, pīkajāģīne taimē • **P333+P313** Nahaģrīttuse vōī lōģbe korral: pōardūda arstī pōole • **P280** Kanda kaitēsķīndīt, kaitēsģīvāstuss, kaitēsperille vōī kaitēsmaškī • **P362+P364** Vōtā seļģat saastunūd rīvdā j pasta enne korduskasutatū • **P260** Udu/aurū/pīnhatustad aīnet mīte sīngē hīnata • **P310** Vōtā vīvītamata ūhenduss MŪRGĪSTŪSTĀBE-KESKŪS vōī arģīta • **P303+P361+P353** NAHALE (vōī juusteļe) SĀTTŪMĪSE KORRAL: vōtā vīvī-tamata kōīk saastunūd rīvdā seļģat. Lopudata nahka veģe • **P312** Halva vōtā vīvītamātī norral vōtā ūhenduss MŪRGĪSTŪSTĀBEKESKŪS vōī arģīta • **P301+P330+P331+P310** ALLANEELĀMĪSE KORRAL: lopudata suud. MĪTTE kutsuda esīle oksendamīt. Vōtā vīvītamata ūhenduss MŪRGĪSTŪSTĀBEKES-KESKŪS/arģīta • **P410** Hōida pīdēsvalēģuse eest • **SP91** Mahavoolatūd toode kōkkū kogūda • **SpE3** Veģerģanīsīdeļ kaitēsģīvāstuss kōkkū kīnnī mīttepīrīt-sīvatuss pūhvērdōndīt 10 meetrī pīnaveģokū-dest talīteravījēdātī ja talīrapsū kasutamīseļ • **SP1** Vātdīa vahendī vōī selle pakendī vete sātumīt (Sēaldīme pīnnoave lāhedāt mīte pūhastada/Vāldīda saastamīt īabī lauda ja teede drenāzīde).

Soratelī on lubatūd kasutada rapsī ja rīpsū ātse-mīse ājā. Pīrītatsīkate hommīkū- ja ūhtunūdīdeļ, kī mesīlīste ja teīste kasulēģe putukate aktīvīne lendlus pele vee alānū vōī on juba līppēnūd. Kasutusīrīngūd: Veģerģanīsīdeļ kaitēsģīvāstuss pīdāde kīnnī mīttepīrīt-sīvatuss pūhvērdōndīt 10 m pīnaveģokū-dest.

Pinna- ja pōhīvege kaitse esmārgīļ toote kasu-tamīse jārģida Pīllūmāģandusmīnīstrī 29.11.2011 mārģest nē 90 „Taimēkaitēsīndēmī kasutamīse ja hōīkūģe tīspēmad nūddē” nīng Veesaad-est tulenevād kasutusīrīngūd • Mūrgīstūstābeķesķūs līnūģumber 16662. Hā-daabī telefon: 112

Hoīustamīne – Hōida orīgnālpakendīs, avamata, kuīvas, jehadas jū hāstī vēntīleertūd kohas. Hōida lēstle ja loomadele kīttēsīarmatus kohas eraldī toīduģīnēst ja loomasōadst. Hōida atseis pāķēs-ģīvalēģuse eest. Hōida temperatūrīl vahemīkus 0°C kuni +40°C. Avamata orīgnālpakendīs sīlīvīģuseģ 3 aastat alates valmīstāmīskūpēģēst.

UFI: PGCM-9D7F-GV0E-SF3V



PIRMĀ PALĪDZĪBA

Ja augu aizsardzības līdzeklis nonācis uz ādas, to nekavējoties mazgāt tekoša ūdens strūklā ar ziepēm 15 minūtes.

Ja augu aizsardzības līdzeklis nonācis acīs, tās nekavējoties skalot tekoša ūdens strūklā 15 minūtes.

Ja augu aizsardzības līdzeklis nonācis gremošanas sistēmā, izdzert 100 mL ūdens.

Ja augu aizsardzības līdzeklis nonācis elpošanas sistēmā, nogādāt cietušo svaigā gaisā.

Jebkurā nelaiemes gadījumā vēlama ārsta konsultācija. Uzrādīt ārstam attiecīgā augu aizsardzības līdzekļa marķējumu.

Saindēšanās informācijas centra tālruna numurs – 67042473.

DROŠĪBAS PRASĪBAS UN PERSONĀLA DROŠĪBA

Sargāt no bērniem. Neuzglabāt kopā ar pārtiku, dzērieniem vai dzīvnieku barību. Nedzert, neēst un nesmēkēt, darbojoties ar vielu. Darba laikā ievērot personiskās higiēnas prasības.

Jāsaugās, lai preparāts nenokļūtu acīs, uz ādas vai apģērba.

Strādājot ar preparātu, lietot individuālos aizsardzības līdzekļus: sejas un acu aizsardzībai lietot sejas aizsargu, ūdensnecaurlaidīgu, ķīmiski izturīgu aizsargtērpu, ūdensnecaurlaidīgus, ķīmiski izturīgus gumijas cimdus (EN 374): neoprena, nitrila gumijas vai citus un slēgtus gumijas apavus (EN ISO 20345). Zem aizsargapģērba lietot poliestera/kokvilnas vai kokvilnas apģērbu, ko var bieži mazgāt.

Strādājot ar preparātu vietās, kas nav pietiekami labi vēdināmas, elpceļu aizsardzībai lietot respiratoru (EN 14387).

Pēc darba nekavējoties novilkt darba apģērbu un nomazgāt rokas un seju ar ūdeni un ziepēm. Visi individuālie aizsardzības līdzekļi rūpīgi jānotīra – jāmazgā.

VISPĀRĪGĀ INFORMĀCIJA

Soratel® ir plaša sektra sistēmas iedarbības aizsargājošs un ārstējošs fungicīds efektīvai lapu un vārpu slimību kontrolei ziemas un vasaras kviešu sējumos, lapu slimību kontrolei ziemas un vasaras miežu, ziemas un vasaras tritikāles, rudzu, auzu sējumos, kā arī stublāju un pākšteņu slimību kontrolei ziemas un vasaras rapša, ziemas un vasaras rīpša sējumos.

Soratel® satur darbīgo vielu prothiokonazolu, kas pieder triazolinhionīnu ķīmisko savienojumu grupai (FRAC kods 3). Protiokonazols kavē sterolu – ķīmisko savienojumu, kas nodrošina patogēno sēņu šūnāpvalku noturību, sintēzi.

Soratel® darbīgā viela protiokonazols ātri iekļūst apstrādātajos augos caur stiebriem, lapām stublājiem un citām virszemes augu daļām un sistēmiski pārvietojas pa tām. Šāda sistēmiska fungicīda pārvietošanās nodrošina labu darbīgās vielas izplatīšanos augā, t.sk. aizsargājot jaunveidotās augu daļas.

LIETOŠANAS NOSACĪJUMI UN DEVAS

Apstrādājami kultūraugi	Kaitīgais organisms	Preparāta deva, L/ha	Apstrādes laiks, norādījumi, piezīmes	Nogaidīšanas laiks, dienās	Maksimālais apstrāžu skaits sezonā
Ziemas kvieši, vasaras kvieši	Graudzāju miltrasa (<i>Blumeria graminis</i>), kviešu lapu pelēkplankumainība (<i>Zymoseptoria tritici</i>), kviešu lapu dzeltenplankumainība (<i>Pyrenophora tritici-repentis</i>), brūnā rūsa (<i>Puccinia recondita</i>), dzeltenā rūsa (<i>Puccinia striiformis</i>)	0.6-0.8	Apsmidzināt sējumus, parādoties slimības pirmajām pazīmēm, sākot ar kultūrauga stiebrošanas sākumu līdz ziedēšanas beigām (AS 30-69)	35	1
	Vārpu fuzarioze (<i>Fusarium spp.</i>)	0.6-0.8	Apsmidzināt sējumus profilaktiski, slimības attīstībai labvēlīgos apstākļos, sākot ar kultūrauga ziedēšanas sākumu līdz ziedēšanas beigām (AS 60-69)		
Ziemas mieži, vasaras mieži	Miežu lapu tīkplankumainība (<i>Pyrenophora teres</i>), stiebrzāju gredzenplankumainība (<i>Rhynchosporium secalis</i>), pundurrūsa (<i>Puccinia hordei</i>), ramulārija (<i>Ramularia collo-cygni</i>)	0.6-0.8	Apsmidzināt sējumus, parādoties slimības pirmajām pazīmēm, sākot ar kultūrauga stiebrošanas sākumu līdz ziedēšanas vidum (AS 30-65)	35	1
Ziemas tritikāle, vasaras tritikāle	Kviešu lapu pelēkplankumainība (<i>Zymoseptoria tritici</i>), brūnā rūsa (<i>Puccinia recondita</i>), dzeltenā rūsa (<i>Puccinia striiformis</i>)	0.6-0.8	Apsmidzināt sējumus, parādoties slimības pirmajām pazīmēm, sākot ar kultūrauga stiebrošanas sākumu līdz ziedēšanas beigām (AS 30-69)	35	1
Rudzi	Brūnā rūsa (<i>Puccinia recondita</i>), stiebrzāju gredzenplankumainība (<i>Rhynchosporium secalis</i>)	0.6-0.8	Apsmidzināt sējumus, parādoties slimības pirmajām pazīmēm, sākot ar kultūrauga stiebrošanas sākumu līdz ziedēšanas vidum (AS 30-65)	35	1

Apstrādājami kultūraugi	Kaitīgais organisms	Preparāta deva, L/ha	Apstrādes laiks, norādījumi, piezīmes	Nogaidīšanas laiks, dienās	Maksimālais apstrāžu skaits sezonā
Auzas	Auzu vainagrūsa (<i>Puccinia coronata</i>), auzu lapu brūnplankumainība (<i>Pyrenophora avenae</i>)	0.45	Apsmidzināt sējumus parādīties pirmajām slimības pazīmēm, sākot ar kultūrauga ziedēšanas sākumu līdz ziedēšanas vidum (AS 30-65)	35	1
Ziemas rapsis, ziemas rapsis*	Baltā puve (<i>Sclerotinia sclerotiorum</i>)	0.6-0.7	Apsmidzināt sējumus profilaktiski, slimības attīstībai labvēlīgos apstākļos, sākot ar kultūrauga ziedēšanas sākumu līdz ziedēšanas vidum (AS 60-65)	56	1
	Krustziežu sausplankumainība (<i>Alternaria brassicae</i>)	0.6-0.7	Apsmidzināt sējumus, parādīties slimību pirmajām pazīmēm, sākot ar ziedpumpuru veidošanās sākumu līdz 30% pāksteņu pilnībā attīstīti (AS 50-73)		
Vasaras rapsis, vasaras rapsis*	Baltā puve (<i>Sclerotinia sclerotiorum</i>)	0.6-0.7	Apsmidzināt sējumus profilaktiski, slimības attīstībai labvēlīgos apstākļos, sākot ar kultūrauga ziedēšanas sākumu līdz ziedēšanas vidum (AS 60-65)	56	1
	Krustziežu sausplankumainība (<i>Alternaria brassicae</i>)	0.6-0.7	Apsmidzināt sējumus, parādīties slimību pirmajām pazīmēm, sākot ar ziedpumpuru veidošanās sākumu līdz 30% pāksteņu pilnībā attīstīti (AS 50-73)		

*Mazais lietojums. Darbības jomas paplašināšana veikta saskaņā ar Regulas (EK) 1107/2009 51.pantu.

Atbildība. Persona, kas lieto augu aizsardzības līdzekli saskaņā ar darbības jomas paplašinājumu, ir atbildīga par augu aizsardzības līdzekļa iespējamo efektivitātes trūkumu un nelabvēlīgo ietekmi uz augiem vai augu produktiem un ražas zudumiem.

SORATEL® EFEKTIVĀTĒ SLIMĪBU IEROBEŽOŠANĀ

Kaitīgais organisms	Ziemas kvieši, vasaras kvieši		Ziemas mieži, vasaras mieži		Rudzi		Auzas	Ziemas tritikāle, vasaras tritikāle		Ziemas rapsis, vasaras rapsis, ziemas rapsis, vasaras rapsis	
	0.6	0.8	0.6	0.8	0.6	0.8	0.45	0.6	0.8	0.6	0.7
	Deva, L/ha										
Lapu Pelēkplankumainība <i>Zymoseptoria tritici</i>	xx	xx						xx	xxx		
Kviešu lapu dzeltenplankumainība <i>Pyrenophora tritici-repentis</i>	xx	xxx									
Dzeltenā rūsa <i>Puccinia striiformis</i>	xxx	xxx						xxx	xxx		
Brūnā rūsa <i>Puccinia recondita</i>	xxx	xxx			xxx	xxx		xx	xxx		
Graudzāļu miltņrūsa <i>Blumeria graminis</i>	x	xx									
Vārpu fuzarioze <i>Fusarium spp.</i>	x	xx									
Stiebrzāļu gredzenplankumainība <i>Rhynchosporium secalis</i>			xx	xxx	xx	xxx					
Miežu lapu tīklplankumainība <i>Pyrenophora teres</i>			xxx	xxx							
Pundurrūsa <i>Puccinia hordei</i>			xxx	xxx							
Ramulārija <i>Ramularia collo-cygni</i>			xx	xxx							
Auzu vainagrūsa <i>Puccinia coronata</i>							xxx				
Auzu lapu brūnplankumainība <i>Pyrenophora avenae</i>							xx				
Baltā puve <i>Sclerotinia sclerotiorum</i>										xx	xxx
Krustziežu sausplankumainība <i>Alternaria brassicae</i>										xxx	xxx

xxx - labi ierobežo (efektivitāte >80%);

xx - vidēji ierobežo (efektivitāte 60-80%);

x - daļēji ierobežo (efektivitāte < 60%)

Efektīvai kviešu lapu dzeltenplankumainības kontrolei veiciet sējumu apstrādi pavasarī, vasaras sākumā, parādoties pirmajām slimības pazīmēm. Savlaicīga, agrīna sējumu apstrāde pret kviešu lapu dzeltenplankumainību ir svarīga, īpaši atkārtotos kviešu sējumos, kā arī platībās, kur pirms sējas veikta minimālā augsnes apstrāde un augsnes virskārtā palikušas inficētas augu atliekas.

Ja lapu slimību kontrolei Soratel® lietotas labību veģetācijas sākumā – pirmajā pusē, sekojiet potenciālai slimību attīstībai sējumos un vajadzības gadījumā veiciet platību apstrādi ar citiem fungicīdiem izplatīto slimību kontrolei.

Efektīva slimību kontrole labību un rapša un rīpša sējumos tiks nodrošināta, veicot platību apstrādi ar Soratel® atbilstoši situācijai uz lauka (kultūrauga un slimību sastopamība, attīstība) un klimatiskajiem apstākļiem. Pieņemot lēmumu par sējumu apstrādi, sekojiet Integretās augu aizsardzības (IAA) rekomendācijām.

Sējumu apstrādei iespējams lietot zemāku produkta devu, kā reģistrētā maksimālā deva (labībām 0.8 L/ha, rapšim, rīpsim 0.7 L/ha) gadījumos, ja sējumos ir pret slimībām tolerantas šķirnes, prognozēta zemāka slimību izplatība, gaidāmi ierosinātāju attīstībai mazāk labvēlīgi klimatiskie apstākļi.

Fungicīda darbības ilgums sējumā ir atkarīgs no apstrādes laika (profilaktiski vai parādoties pirmajām slimības pazīmēm), lietotās produkta devas, kultūrauga attīstības stadijas un augšanas ātruma, klimatiskajiem apstākļiem.

Izvaieties no sējumu apstrādes ar Soratel®, kad augi ir stresa situācijā, ko radījis pārliecīgs sausums un augsta gaisa temperatūra (> 25°C).

Darba šķidruma patēriņš: 100-400 L/ha.

REZISTENCES RISKA IEROBEŽOŠANA

Prothiokonazols saskaņā ar FRAC klasifikāciju, kas balstīta uz darbīgo vielu iedarbības veidu (MoA), pieder grupai G1 - demetilēšanas (DMI) inhibitoriem (sterolu biosintēzes inhibitori (SBI), I klase) (FRAC kods 3). Lai novērstu slimību ierosinātāju rezistences veidošanos un nodrošinātu ilgtspējīgu efektīvu slimību kontroli, jāievēro sekojoši norādījumi:

- Soratel® jālieto, strikti ievērojot rekomendācijas, lietojot pret ieteiktajām slimībām, veicot apstrādes ieteiktajos termiņos, lietojot ieteiktās devas;
- Veikt tikai vienu apstrādi ar Soratel® kultūrauga audzēšanas sezonā. Ja kultūrauga aizsardzībai pret slimībām ir nepieciešams turpināt apstrādes, smidzināšanu veikt ar citu iedarbības veidu fungicīdiem, kas nav ar krustenisko rezistenci;
- Tvertnes maisījumu veidošana ar citu darbīgo vielu grupu fungicīdiem (kas neveido krustenisko rezistenci) sekmē iedarbības efektivitāti un ir rezistences pārvaldības pasākums;
- Pēc iespējas izvairīties no ārstējošu apstrāžu veikšanas;
- Kontrolēt slimību kontroles efektivitāti pēc sējumu apstrādes ar fungicīdu. Ja pēc apstrādes novēro pazeminātu slimību kontroles efektivitāti un nav citi apstākļi, kas to varētu radīt (piemēram, klimatsiskie apstākļi, apstrādes laiks), konsultēties ar firmas pārstāvi.

Iekļaujiet Soratel® kopējā augu aizsardzības pasākumu programmā. Veiciet atbilstošu, kvalitatīvu nezāļu ierobežošanu sējumos. Izstrādājiet un veiciet papildus IAA pasākumus savos sējumos. Soratel® iespējams

izmantot lēmumu atbalsta sistēmu ietvaros, kad sējumu apstrādes laiks tiek prognozēts, balstoties uz klimatisko apstākļu prognozēm.
Konsultāciju iegūšanai graudaugu rezistences jautājumā, vērsieties pie reģistrācijas īpašnieka pārstāvja vai iepazīstieties ar informāciju FRAC mājas lapā (www.frac.info).

DARBA ŠĶIDRUMA SAGATAVOŠANA

Pirms smidzināšanas ir svarīgi pārbaudīt visas šļūtenes, filtrus un sprauslas, kā arī pārļiecināties, ka smidzinātājs ir tīrs, pareizi uzstādīts, lai dotu vienmērīgu smidzinājumu vajadzīgajā daudzumā.
Pirms lietošanas Soratel® kanna labi jāsakrata. Smidzinātāja tvertni līdz pusei piepilda ar tīru ūdeni, sāk maisīšanu un tad pievieno ieteikto Soratel® daudzumu tieši tvertne. Pievieno pārpalikušo ūdens daudzumu un turpina maisīt darba šķidrumu arī smidzināšanas laikā.

SMIDZINĀTĀJU UN CITA APRĪKOJUMA TĪRĪŠANA

Lai izvairītos no citu kultūraugu bojājumiem, smidzinātāji rūpīgi jāattīra no lietotajiem pesticīdiem uzreiz pēc lietošanas.

- Uzreiz pēc smidzināšanas, pilnībā iztukšojiet smidzinātāja tvertni un izmazgājiet ar tīru ūdeni. Izskalojiet konteineru, izlaižot ūdeni caur maisītāju un šļūtenēm.
- Piepildiet tvertni līdz pusei ar tīru ūdeni un ieteikto tīrīšanas līdzekļa daudzumu. Samaisiet un izlaidiet mazgājamo ūdeni cauri maisītājam un šļūtenēm. Aizveriet smidzinātāja tvertni un piepildītu līdz augšai atstājiet uz 15 minūtēm ar ieslēgtu maisītāju. Vēlreiz izlaidiet ūdeni caur maisītāju un šļūtenēm, pilnībā iztukšojot tvertni.
- Ņemiet sprauslas un filtrus, tos atsevišķi notīriet mazgāšanas līdzeklī, kas atšķaidīts 10 litros ūdens.
- Izskalojiet smidzinātāja tvertni vēlreiz ar tīru ūdeni, to piepildot vismaz 10% no tilpuma, kā arī noregulējiet tā pozīciju drošai mazgāšanai.
- Sekojiet Labas lauksaimniecības prakses nosacījumiem.

TUKŠAIS IEPAKOJUMS

Pēc preparāta izmantošanas tukšo iepakojumu trīs reizes izskalo ar ūdeni un skalojamo ūdeni izmantot darba šķidruma sagatavošanai. Tukšo iepakojumu aizliegts izmantot citām vajadzībām. Tukšais iepakojums jālikvidē, ievērojot spēkā esošo normatīvo aktu prasības.

VIDES AIZSARDZĪBA

Toksisks ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.
Lai aizsargātu ūdens organismus, ievērot 10 m aizsargjoslu līdz ūdenstilpēm un ūdenstecēm.
Nepiesārņot ūdeni ar augu aizsardzības līdzekli un tā iepakojumu. Netīrīt smidzināšanas tehniku ūdenstilpju un ūdensteču tuvumā. Izsargāties no piesārņošanas caur drenāžu no pagalmiem un ceļiem.
Preparāta izlišanas gadījumā piesārņoto materiālu savāc un ziņo attiecīgajai Reģionālajai vides pārvaldei.

UZGLABĀŠANA

Uzglabāt oriģinālā iepakojumā, neatvērtā veidā sausā, vēsā un labi vēdināmā noliktavā. Uzglabāt bērniem un mājdzīvniekiem nepieejamā vietā, atsevišķi no pārtikas produktiem un lopbarības. Pasargāt no tiešu

saules staru iedarbības. Uzglabāšanas temperatūra no 0°C līdz +40°C. Nepieļaut sasaldēšanu.

DERĪGUMA TERMIŅŠ

3 gadi no ražošanas datuma, glabājot neatvērtā oriģinālā iepakojumā.

JURIDISKĀ ATBILDĪBA

Pirms lietošanas rūpīgi iepazīties ar instrukciju. Daudzi faktori var ietekmēt produkta aktivitāti – laika, augsnes apstākļi, apstrādes laiks, ūdens daudzums, lietotās devas, smidzināšanas tehnika u.tml. Produkta ražotājs nevar atbildēt par šiem faktoriem. Izgatavotājs garantē sava preparāta kvalitāti, piegādājot to oriģinālā firmas iepakojumā. Visi ieteikumi attiecībā uz preparāta piemērošanu ir sniegti, atsaucoties uz ražotāja rīcībā esošo pieredzi. Tā kā preparāta glabāšana un darbs ar to ir ārpus ražotāja kontroles, jebkādu ar zaudējumiem saistītu risku uzņemas lietotājs. Izgatavotājs neatbild par zaudējumiem, kas radušies nepareizas uzglabāšanas vai lietošanas rezultātā.

PRIEŠ NAUDODAMI AUGALŲ APSAUGOS PRODUKTĄ ATIDŽIAI PERSKAITYKITE NAUDOJIMO INSTRUKCIJĄ!

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

Naudojant ir saugant augalų apsaugos produktą laikytis Augalų apsaugos produktų saugojimo, tiekimo rinkai, naudojimo taisyklių.

VEIKIMO BŪDAS

Soratel® yra sisteminis fungicidas, skirtas žieminių ir vasarinių kviečių, žieminių ir vasarinių miežių, žieminių ir vasarinių kvietrugių, žieminių ir vasarinių rugių, bei žieminių ir vasarinių rapsų ir rapsukų pasėlių apsaugai nuo grybinių ligų.

Soratel® sudėtyje yra veiklioji medžiaga protiokonazolas.

Protiokonazolas yra ilgo veikimo sisteminis fungicidas, pasižymintis apsauginėmis ir gydosiomis savybėmis. Po adorojimo jis patenka į audinius ir tolygiai pasiskirsto augale. Protiokonazolas priklauso triazolų cheminei grupei. Pagal veikimo būdą jis yra demetilinimo inhibitorius (DMI). Šį veikimo būdą turinčios veikliosios medžiagos blokuoja sterolių biosintezę grybo ląstelių membranose.

NAUDOJIMAS

Naudokite produktą profilaktiškai arba iš karto pastebėję pirmuosius ligų požymius.

Nerekomenduojama purkšti, kai augalai pažeisti ar vyrauja nepalankios aplinkos sąlygos.

Žemės ūkio augalai	Ligos	Produkto norma, L/ha	Vandens kiekis (L/ha)	Purškimo laikas	Didžiausias purškimų skaičius
Žieminiai ir vasariniai kviečiai	Lapų septoriozė (<i>Zymoseptoria tritici</i>) Kviečių dryžligė (<i>Pyrenophora tritici-repentis</i>) Geltonosios rūdys (<i>Puccinia striiformis</i>) Rudosios rūdys (<i>Puccinia recondita</i> f.sp. <i>tritricina</i>) Miltligė (<i>Blumeria graminis</i>) Varpų fuzariozė (<i>Fusarium</i> sp.)	0.6-0.8	100-400	BBCH 30-69	1
Žieminiai ir vasariniai miežiai	Rinchosporiozė (<i>Rhynchosporium secalis</i>) Tinkliškoji dryžligė (<i>Pyrenophora teres</i>) Smulkiosios rūdys (<i>Puccinia hordei</i>) Ramularija (<i>Ramularia collo-cygni</i>)	0.6-0.8	100-400	BBCH 30-65	1

Žemės ūkio augalai	Ligos	Produkto norma, L/ha	Vandens kiekis (L/ha)	Purškimo laikas	Didžiausias purškimų skaičius
Žieminiai ir vasariniai rugiai	Rinchosporiozė (<i>Rhynchosporium secalis</i>) Rudosios rūdys (<i>Puccinia recondita</i>)	0.6-0.8	100-400	BBCH 30-65	1
Žieminiai ir vasariniai kvietrugiai	Lapų septoriozė (<i>Zymoseptoria tritici</i>) Geltonosios rūdys (<i>Puccinia striiformis</i>) Rudosios rūdys (<i>Puccinia recondita</i>)	0.6-0.8	100-400	BBCH 30-69	1
Žieminiai ir vasariniai rapsai, rapsukai	Baltasis (sklerotinis) puvinys (<i>Sclerotinia sclerotiorum</i>) Juodoji demetligė (alternariozė) (<i>Alternaria spp.</i>)	0.6-0.7	100-400	BBCH 50-73	1

Soratel® ligų kontrolė

Ligos	Žieminiai ir vasariniai kviečiai		Žieminiai ir vasariniai miežiai		Žieminiai ir vasariniai rugiai		Žieminiai ir vasariniai kvietrugiai		Žieminiai ir vasariniai rapsai, rapsukai	
	0.6	0.8	0.6	0.8	0.6	0.8	0.6	0.8	0.6	0.7
	Naudojimo norma, L/ha									
Lapų septoriozė <i>Zymoseptoria tritici</i>	xx	xx					xx	xx		
Kviečių dryžligė <i>Pyrenophora tritici-repentis</i>	xx	xxx								
Geltonosios rūdys <i>Puccinia striiformis</i>	xxx	xxx					xx	xxx		
Rudosios rūdys <i>Puccinia recondita</i> f.sp. <i>triticea</i>	xxx	xxx								
Miltligė <i>Blumeria graminis</i>	x	xx								
Varpų fuzariozė <i>Fusarium sp.</i>	x	xx								
Rinchosporiozė <i>Rhynchosporium secalis</i>			xx	xxx	xx	xxx				
Tinkliškoji dryžligė <i>Pyrenophora teres</i>			xxx	xxx						

Ligos	Žieminiai ir vasariniai kviečiai	Žieminiai ir vasariniai miežiai	Žieminiai ir vasariniai rugiai	Žieminiai ir vasariniai kvietrugiai	Žieminiai ir vasariniai rapsai, rapsukai
Smulkiosios rūdys <i>Puccinia hordei</i>		xxx	xxx		
Ramularija <i>Ramularia collo-cygni</i>		xx	xxx		
Rudosios rūdys <i>Puccinia recondita</i>				xx	xxx
Baltasis (sklerotinis) puvinys <i>Sclerotinia sclerotiorum</i>					xx
Juodoji demėtligė (alternariozė) <i>Alternaria</i> spp.					xx

xxx – kontroliuoja ligą, veiksmingumas >80%
 xx – vidutiniška kontrolė, veiksmingumas 60-80%
 x – mažina ligos plitimą, veiksmingumas <60%

FITOTOKSIŠKUMAS

Tinkamai naudojant nėra fitotoksiškas.

SĖJOMAINA

Nėra jokių apribojimų vėliau sėjamiems augalams.

MAIŠYMAS

Dėl maišymo su kitais augalų apsaugos produktais kreipkitės į registracijos savininko atstovus Lietuvoje. Soratel® mišinių su kitais augalų apsaugos produktais suderinamumas, poveikis žmonių sveikatai, aplinkai ir veiksmingumas nevertintas.

ATSPARUMO IŠSIVYSTYMO RIZIKOS MAŽINIMO PRIEMONĖS

Fungicido Soratel® sudėtyje yra veikliosios medžiagos protiokonazolas (DMI fungicidų grupė, FRAC kodas G1). Patogenų atsparumo išsivystymo rizika protiokonazolui vertinama kaip vidutinė. Neatmetama galimybė, kad naudojant fungicidą Soratel®, jeigu nesilaikoma atsparumo išsivystymo rizikos mažinimo priemonių, gali išsivystyti atsparios patogeninių grybų padarmės. Tokiu atveju produkto efektyvumas gali sumažėti. Todėl fungicidą Soratel® būtina naudoti pagal rekomendacijas, t. y. nuo rekomenduojamų ligų, nurodytu purškimo laiku, naudojant registruotas normas.

Visada naudokitės FRAC (www.frac.info) naujausiomis atsparumo išsivystymo rizikos mažinimo rekomendacijomis arba dėl naujausios informacijos kreipkitės į produkto gamintoją/platintoją.

*FRAC – veiklos su atsparumu fungicidams komitetas

NAUDOJIMO APRIBOJIMAI

Augalų apsaugos produkto nenaudoti, kai oro temperatūra yra aukštesnė nei 25° C arba vėjo greitis yra didesnis nei 3 m/s.

SAUGOS PRIEMONĖS

Dirbant su neskiestu produktu ir liečiant juo užterštus paviršius būtina mėvėti cheminėms medžiagoms atsparias pirštines (atitinkančias standartą LST EN 374, 6 sunkimosi lygmenis, kurių proverižo trukmė >480 minutės): nitrilo (≥0,4 mm), chloropreno (≥0,5 mm), butilo (≥0,7 mm) ar kt. Būtina dėvėti apsauginius akinius arba veido skydelį (atitinkančius standartą LST EN 166). Būtina dėvėti darbo drabužius – kombinezoną arba ilgas kelnes su švarku ilgomis rankovėmis, kurie turi būti pagaminti iš medvilninio audinio (tankumas >300 g/m²) arba medvilninio ir poliesterio audinio (tankumas >200 g/m²) bei avėti tvirtą avalynę.

Purškiant lauko purkštuvais būtina dėvėti darbo drabužius – kombinezoną arba ilgas kelnes su švarku ilgomis rankovėmis, kurie turi būti pagaminti iš medvilninio audinio (tankumas >300 g/m²) arba medvilninio ir poliesterio audinio (tankumas >200 g/m²) bei avėti tvirtą avalynę. Dirbant purkštuvo priežiūros darbus, liečiant produkto tirpalu užterštus paviršius būtina mėvėti cheminėms medžiagoms atsparias pirštines (atitinkančias standartą LST EN 374).

Darbuotojams, kurie darbo tikslais eina į apdorotus plotus, galima įeiti tik jiems visiškai išdžiūvus.

Darbuotojams būtina dėvėti ilgas kelnes, marškinius ilgomis rankovėmis, avėti sandarius batus ir rekomenduojama mėvėti pirštines.

Siekiant apsaugoti pašalinus asmenis ir gyventojus operatoriai, purškdami lauko purkštuvais, privalo laikytis ne mažesnės kaip 2 metrų apsaugos zonos iki kelio keliaučio ribos, gyvenamųjų, visuomeninės paskirties, rekreacinių ir bendro naudojimo teritorijų ribos.

Higienos ir kitos priemonės. Naudojant šį produktą, nevalgyti, negerti ir nerūkyti. Vengti bet kokio sąlyčio su produktu. Stengtis neįkvėpti rūko, garų ir dulksnos. Po darbo ar prieš pertraukas nusivilkti drabužius, nusiprausti vandeniu su muilu. Darbo drabužius laikyti atskirai. Užterštus drabužius išskalbti prieš vėl juos apsivelkant. Susitepus pirštinių paviršiumi, jas reikia kruopščiai nuplauti. Jei neįmanoma išvalyti asmeninių apsaugos priemonių, būtina sunaikinti laikantis galiojančių teisės aktų reikalavimų.

PIRMOJI PAGALBA

Įkvėpus: išvesti asmenį į gryną orą. Pasijutus blogai, kreiptis į gydytoją.

Patekus ant odos: nedelsiant nuvilkti suterštus drabužius ir gausiai plauti odą tekančiu vandeniu su muilu. Jei dirginimas nepraeina, kreiptis į gydytoją.

Patekus į akis: nedelsiant plauti tekančiu vandeniu pakėlus akių vokus 10 – 20 minučių. Jeigu nešiojami, išimti kontaktinius lęšius ir toliau plauti. Jei dirginimas nepraeina, kreiptis į gydytoją.

Prarijus: Jei nukentėjusysis sąmoningas: skalauti burną vandeniu, duoti išgerti stiklinę (250 ml) vandens. Neskatinėti vėmimo. Nedelsiant kreiptis į gydytoją ir, parodyti produkto pakuotę arba etiketę.

Patarimai gydytojui: konkretaus priešnuodžio nėra. Taikyti simptominį gydymą.

Informacija apsinuodijimo atveju +370 52 362 052.

PURŠKIMO TECHNIKA

Purškti įprastiniais, tinkamai sureguliuotais, techniškai tvarkingais traktoriniais ir savaeigiais lauko

purkštuvais. Purškimui naudoti purkštuvus su plyšiniais, smulkialašiais, 110° kampo purkštukai. Purškimo metu purkštovo sistemoje palaikyti 2,0-4,0 barų slėgį. Purkštovo sijos turi pasikelti 30-50 cm virš augalų. Tirpalo naudoti tiek, kad tolygiai padengtų augalą, bet nenutekėtų.

TIRPALO RUOŠIMAS

Reikalingas vandens kiekis tirpalo ruošimui yra 100 - 400 L/ha. Purkštuvus turi būti švarus. Purkštovo talpą iki pusės pripildyti švari vandeniu. Įjungti maišytuvą. Produktą gerai suplakti pakuotėje ir supilti reikiamą kiekį. Į purkštuvą supilti likusį vandens kiekį. Jei ruošiami mišiniai su kitais produktais, kiekvieną komponentą supylus gerai išmaišyti ir tik po to supilti kitą. Paruoštą tirpalą nepertraukiamai maišant išpurkšti nedelsiant.

PURKŠTUVO VIDAUS PLOVIMAS

Iš karto po purškimo kruopščiai išplauti purškimo įrangą. Visiškai ištuštinti purkštovo talpą apdorotame lauke. Nuimti visus filtrus ir purkštukus. Jie turi būti išplauti atskirai. Mažiausiai 3 kartus kruopščiai išplauti purkštovo talpą švari vandeniu. Galima įdėti tam skirtos plovimo priemonės. Kiekvieną kartą plaunant purkštuvą, vandens įpilti ne mažiau 10% purkštovo talpos tūrio. Talpą išplauti vidiniais purkštukais. Vandeni išleisti pro vamzdynus. Jei plovimui naudotas tik vanduo, tirpalą išpurkšti ant to paties lauko, kur buvo naudotas produktas. Jei buvo naudota ir plovimo priemonė, vykdyti jos etiketėje nurodytus reikalavimus.

PRODUKTO SAUGOJIMAS

Laikyti gerai vėdinamose, rakinamose, apsaugotose nuo tiesioginių saulės spindulių patalpose, atskirai nuo lengvai užsidegančių medžiagų ne aukštesnėje negu + 40°C ir ne žemesnėje negu 0°C temperatūroje. Taip pat laikyti kitų augalų apsaugos produkto saugojimo reikalavimų nurodytų Augalų apsaugos produktų saugojimo, tiekimo rinkai, naudojimo taisyklėse. Nekrauti į aukštesnes kaip 2 metrų rietuves. Laikant neatidarytoje gamintojo pakuotėje tinka naudoti 3 metus.

TUŠČIŲ PAKUOČIŲ TVARKYMAS

Supylus augalų apsaugos produktą į purškimo įrangą, augalų apsaugos produktų pakuotės turi būti skalaujamos taikant integruotojo skalavimo (skalaujant suspausto vandens srove) ar trigubo skalavimo metodus. Vanduo, panaudotas augalų apsaugos produktų pakuotei išskalauti, supilamas į purkštovo talpą su ruošiamu tirpalu. Išskalautos augalų apsaugos produktų pakuotės tvarkomos vadovaujantis atliekų tvarkymą nustatančiais teisės aktais. Nenaudoti tuščios pakuotės kitiems tikslams.

GAMINTOJO ATSAKOMYBĖ

Gamintojas garantuoja produkto kokybę, jei jis gautas gamyklos taroje. Visos rekomendacijos, kaip naudoti produktą, yra pateikiamos remiantis dabartine gamintojo patirtimi. Gamintojas bei platintojas neatsako už produkto efektyvumą, jei buvo pažeistos etiketėje nurodytos laikymo ir naudojimo sąlygos, taip pat atsiradus kitoms nenumatytiems aplinkybėms (atsiradus herbicidui atsparioms piktžolėms ir t.t.).

Kõrreliste äärislaiksus <i>Rhynchosporium secalis</i>			xx	xxx	xx	xxx					
Kõrreliste võrklaiksus <i>Pyrenophora teres</i>			xx	xxx							
Odra-leherooste <i>Puccinia hordei</i>			xx	xxx							
Ramulaaria (Ramularioos) <i>Ramularia collo-cygni</i>			xx	xx							
Pruunrooste <i>Puccinia recondita</i>	xxx	xxx			xx	xxx	x	xxx			
Valgemädanik <i>Sclerotinia sclerotiorum</i>									xx	xxx	
Ristõieliste kuivilaiksus <i>Alternaria spp.</i>									xx	xx	

xxx - efektiivne (> 80%)

xx - keskmiselt efektiivne (60-80%)

x - mõõdukalt vastupidavad (40-59.9%)

KASUTAMINE

Kultuur	Haigused	Kulunorm l/ha	Vee kulunorm l/ha	Kasvufaas (BBCH)	Pritsimiste arv (max.)
Nisu	Kõrreliste helelaiksus lehtedel (<i>Zymoseptoria tritici</i>) Nisu-pruunlaiksus (<i>Pyrenophora tritici-repentis</i>) Kollane rooste (<i>Puccinia striiformis</i>) Kõrreliste jahukaste (<i>Blumeria graminis</i>) Fusarioosid (<i>Fusarium sp</i>) Pruunrooste (<i>Puccinia recondite</i>)	0.6-0.8	100-400	BBCH 30-69*	1
Oder	Kõrreliste äärislaiksus (<i>Rhynchosporium secalis</i>) Kõrreliste võrklaiksus (<i>Pyrenophora teres</i>) Odra-leherooste (<i>Puccinia hordei</i>) Ramulaaria (Ramularioos) (<i>Ramularia collo-cygni</i>)	0.6-0.8	100-400	BBCH 30-65**	1
Rukis	Kõrreliste äärislaiksus (<i>Rhynchosporium secalis</i>) Pruunrooste (<i>Puccinia recondita</i>)	0.6-0.8	100-400	BBCH 30-65**	1
Tritikale	Kõrreliste helelaiksus lehtedel (<i>Zymoseptoria tritici</i>) Kollane rooste (<i>Puccinia striiformis</i>) Pruunrooste (<i>Puccinia recondita</i>)	0.6-0.8	100-400	BBCH 30-69*	1

Kultuur	Haigused	Kulunorm l/ha	Vee kulunorm l/ha	Kasvufaas (BBCH)	Pritsimiste arv (max.)
Raps ja rüps	Valgemädanik (<i>Sclerotinia sp.</i>) Ristõieliste kuivlaikus (<i>Alternaria sp.</i>)	0.6-0.7	100-400	BBCH 50-73***	1

* Alates võrsumisest, kui võrsed on püstised, on ilmunud sõlmedeta pseudovars (nähtav võrse pikilõikel) kuni õitsemise lõpuni kui kõik pähikud on õitsemise lõpetanud.

** Alates võrsumisest, kui võrsed on püstised, on ilmunud sõlmedeta pseudovars (nähtav võrse pikilõikel) kuni täieliku õitsemiseni kui enamikel pähikutel on tolmlemine toimunud.

*** Alates äiepungade moodustamisest kuni viljumiseni, kui 30% peavarre kõtradest on normaalsuurusega, esimeste kõtrade seemned on muutunud rohekaiks.

Optimaalsed tingimused haiguste tõrjeks:

Tõhusaks lehehaiguste tõrjeks kasutage toodet enne haiguse põllukultuuril ilmumist või väga varajaste haigusnähtude ilmumisel. Varajane pealekandmine avaldab ka kaitsvat toimet.

Nisu pruunlaikuse (DTR) tõhusaks tõrjeks kasutage toodet esimeste haigusnähtude ilmumisel kevadel/ varasuvel (BBCH 30-69). Varajane töötlemine pruunlaikuse vastu Sorateli[®]ga on eriti oluline korduvate nisukülvidega põldudel ning põldudel, kus on tehtud minimeeritud mullaharimine.

Tõhusaks nisu helelaikuse tõrjeks kasutage Sorateli[®] enne, kui haigus on põllukultuuris levinud. Ülemiste lehtede ja pea kaitsmiseks helelaikuse eest kandke Sorateli[®] lipulehe ilmumisest (BBCH 37) kuni õitsemise keskpaigani (BBCH 65).

Efektiivseks odra võrk- ja äärislaikuse tõrjeks pritsige Sorateli[®]ga kevadel esimeste haigustunnuste ilmumisel (BBCH 30-65).

Teraviljade kaitseks jahukaste ja roostete eest pritsida Sorateli[®]ga esimeste haigustunnuste ilmumisel (BBCH 30-65). Väljakujunenud haigustunnustega taimede pritsimine on tõenäoliselt vähem efektiivne. Lehehaiguste kontroll: kui esimene pritsimine Sorateli[®]ga on tehtud varakult, siis on vaja jälgida võimalikku haiguse arengut ja teha kindlaks teiste fungitsiidide kasutamise vajadus.

Peahaiguste kontrolliks pritsida Sorateli[®]ga peale pea loomist kuni õitsemise lõpuni (BBCH 59-69). Sorateli[®] annab mõõduka kontrolli fusarioosi vastu. Fusarioosi nõrgestamise kaudu vähendab Sorateli[®] tõhusalt Fusarium mükotoksiinide potentsiaalset taset nisuterades.

Valgemädaniku kontrolliks rapsil ja rüpsil pritsida Sorateli[®]ga õitsemise algusest kuni täisõitsemiseni. Kuivlaikuse kontrolliks pritsida Sorateli[®]ga täisõitsemisest kuni 30% kõtradest on saavutanud täissuuruse (BBCH 65-73).

Tõhus haigustõrje on edukas, kui kasutada tooteid õigel ajal vastavalt põllu (kultuuri ja sihtmärgi) olukorrale ja kliimatingimustele. Jälgida tuleb integreeritud taimekaitse soovitusi. Maksimumnormist 0,8 l/ha madalamat normi (0,6 l/ha) on soovitatud teraviljadel kasutada siis, kui on madal risk haigustele, nt tolerantsete sortide puhul.

Fungitsiidi toime pikkus peale pritsimist sõltub pritsimise ajast (kas ennetavalt või esimeste haigustunnuste

ilmnemisel), kulunormist, taime kasvufaasist, arengu kiirusest ning ilmastiku tingimustest.

Pritsimist ekstreemsetes olukordades (põud või liigniiskus) tuleks vältida.

Suuremat toote annust kasutatakse tundlikumatel teraviljasortidel haiguste levikule soodsate ilmastikutingimuste korral. Väiksemat annust kasutatakse siis, kui ilmastikutingimused ei ole haiguste levikule soodsad ja teraviljasordid on resistentsemad.

Vältige toote kasutamist ekstreemsetes tingimustes, nt põud, intensiivne päikesevalgus, temperatuurid üle 25°C. Pritsida tuulevaikse ilmaga (tuule kiirus max 4 m/s). Vihmakincluss pärast 3 tundi pritsimist.

Toote kasutusviis

Enne kasutamist peavad kõik pihustusseadmed olema õigesti kalibreeritud, et oleks vastav liikumiskiirus, töölahuse väljatuleku ühtlikkus ja jaotuse tasasus.

Töölahuse valmistamine

Veenduge, et pihusti on puhas ja ei ole saastunud eelmisest kasutuskorral. Arvutage hoolikalt välja nõutud pritsimisseguga kogus vältimaks ülejääkide jäämist pritsipaaki pärast pritsimist.

Täitke 1/4 - 1/2 pritsipaaki puhta veega, lülitage sisse segisti, lisage arvutatud ja mõõdetud kogus Sorateli pritsipaaki ja jätkake pritsipaagi täitmist, segades pidevalt valmistatavat töölahust. Pritsipaagi täitmisel peab täitevoolik olema alati üle veetaseme, vältimaks tagasitõmbamist. Valmis töölahus ei tohi sattuda kanalisatsiooni, jõgedesse või muudesse veekogudesse.

PRITSIPAAGI PUHASTAMINE

Puhastage pritsipaak nii väljast kui ka seest kohe pärast kasutamist.

Alustage paagi puhastamisest seestpoolt:

1. Tühjendage paak, pritsides veega lahjendatud segu ülejäägid eelnevalt töödeldud põllule.
2. Siis täitke loputusvee paak kolmandikuni ja loputage paak.
3. Pritsige kasutatud loputusvesi välja eelnevalt töödeldud põllule.
4. Lisage teine kolmandik vett.
5. Teisele loputamisele lisage sobiv puhastusvahend (All Clear Extra (1l/200 l vee kohta) või 1 liiter 3%-list ammoniaaki).
6. Laske tootel ja veel ringelda süsteemis ja laske see välja.
7. Lisage viimane kolmandik vett.
8. Laske vedelikul ringelda süsteemis ja laske see välja.

Jätkake pihusti ja poomi välise puhastamisega.

Segamine teiste toodetega

Teabe saamiseks toote segamise kohta muude taimekaitsevahenditega võtta ühendust tootja esindajaga.

RESISTENTSUSE TEKKIMISE RISKI VÄHENDAMISE ABINÕUD

Protiokonasool kuulub DMI fungitsiidide klassi, triasoolide keemilisse gruppi (FRAC kood 3), mille puhul resistentsuse tekkimise riski hinnatakse keskmiseks.

Sorateli ei tohiks kasutada korduvalt samal kultuuril, kõrge riskiga haigustekitaja vastu. Katsetulemused on näidanud, et resistentsete haigusvormide tekkimise eest kaitseb, kas paagisegude või vaheldumisi erineva toimemehhanismiga toodete (nt morfoliinid) kasutamine.

Sorateli kasutamisel ei saa välistada ega ette ennustada võimalike resistentsete haigustüvede tekkimist. Resistentsete haigustüvede korral ei pruugi Soratel® anda rahuldavat tõrjeefektiivsust. Resistentse populatsiooni vältimiseks kasutage toodet profülaktiliselt, arvestades haiguse prognoosi. Fungitsiidide resistentse alaseid nõuandeid saate võttes ühendust registreeringu omaniku esindajaga või leides infot FRAC kodulehelt (www.frac.info).

HOIUSTAMINE

Hoida originaalpakendis, avamata, kuivas, jahedas ja hästi ventileeritud kohas. Hoida lastele ja loomadele kättesaamatus kohas eraldi toiduainetest ja loomasöödad. Hoida otsese päikesevalguse eest. Hoida temperatuuril vahemikus 0°C kuni +40°C. Avamata originaalpakendis säilivusaeg 3 aastat alates valmistamiskuupäevast.

Tühjad pakendid

Loputage tühja pakendit vähemalt kolm korda puhta veega ja lisage loputusvesi pritsipaaki, valmistatava töölahuse hulka. Loputatud ja tühjad pakendid koguda kokku ning tagastada turustajale või viia pakendikäitlejatele. Taara korduskasutamine on keelatud. Ärge visake pakendeid kanalisatsiooni või kuivendussüsteemidesse; vältige toote pinna- ja põhjavette sattumistest põhjustatud saastumist.

Märkus

Tarnija garanteerib toote kvaliteedi, kui see on kinnises originaalpakendis. Kõik soovitusel preparaadi kasutamise kohta on antud arvestades tootjal olemasolevaid teadmisi ja kogemusi. Tootja ning edasimüüja ei vastuta toote efektiivsuse eest juhul, kui kasutaja ei järginud etiketil antud toote säilitamise tingimusi ning kasutusjuhendit. Sama kehtib kõigi teiste ettenägematute asjaolude ilmnemise kohta (fungitsiidile resistentsete haiguste ilmnemine jne).



SORATEL®

©Adama Makhteshim Ltd.

FUNGICĪDS/FUNGICIDAS/FUNGITSIID

emulsijas koncentrāts/
koncentruota emulsija/
emulsioonikonsentraat (EC)

Darbīgā viela/Veikloji medžiaga/Toimeaine

- protikonazols/protikonazolas/protikonasool . . . 250 g/L (23.6% w/w)

Informācija / Informacija / Informatsoon

LATVIJA

Reģistrācijas Nr.: 0869
Reģistrācijas klase: 2.
Partijas Nr. un izgatavošanas datums: skatīt uz iepakojuma
Derīguma termiņš: 3 gadi
Pārstāvnīcība Latvijā:
Tālr.: +371 27293330
Tālr.: +371 29194908

Ražotājs, tā adrese/
Gamintojas/Tootja/
pakadēja:
ADAMA Makhteshim Ltd.,
P.O. Box 60, Ind. Zone,
84110 Beer Sheva
Izraēla/Izraelis/Iisrael

Skatīt informācijai /
Nuskaityti QR kodq /
QR-koodi lugemine

LIETUVA

Registracijos numeris: AS2-32F(2023)
Partijos numeris ir pagaminimo data: žiūrėti ant pakuotės
Galiojimo laikas: 3 metai
Atstovas Lietuvoje:
Tel.: +370 85 210 86 22

Ražotājs, tā adrese/
Gamintojas/Tootja/
pakadēja:
ADAMA Makhteshim Ltd.,
P.O. Box 60, Ind. Zone,
84110 Beer Sheva
Izraēla/Izraelis/Iisrael

EESTI

Eesti reg. nr.: 950/31.10.2025
Partii nr. ja valmistamise kuupäev: vaata pakendit
Säilivusaeg: 3 aastat

Reģistrācijas apliecības īpašnieks, tā adrese/
Registrācijas savināka/
Registreerimise haldaja:
ADAMA Registrations B.V.
P.O. Box 355
NL-3830 AK Leusden
Niederlande/Nyderlandai/
Madalmaad
Tālr./Tel./Tel.: +31 (0)33 205 68 00
www.adama.com



8 718077 016405

UN1760

GRUPA
GRUPÉ
GRUPP

3

FUNGICĪDS
FUNGICIDAS
FUNGITSIID

LATVIJA

Soratel® - Sistēmas iedarbības fungicīds sliimību iero-
bežošanai ziemas kviešos, vasaras kviešos, ziemas miežos,
vasaras miežos, rudzu, auzu, ziemas tritikāles, vasaras
tritikāles, ziemas rapša, vasaras rapša, ziemas rīpa un
vasaras rīpa sējumos.

H302 Kaitīgs, ja norij **H314** Izraisa smagus ādas ap-
degumus un acu bojājumus **H317** Var izraisīt alerģisku
ādas reakciju **H332** Kaitīgs ieelpojot **H411** Toksisks
ūdens organismiem ar ilgstošām sekām **EUH401** Lai
izvairītos no riska cilvēku veselībai un videi, ievērojiet
lietošanas pamācību **P260** Neieelpot izgarojumus/
smidzinājumu **P280** Izmantot aizsargcimdus / aizsar-
gācērbu / acu aizsargus / sejas aizsargus **P301+P312**
NORĪŠANAS GADĪJUMĀ: sazināties ar SAINDĒŠANAS
INFORMĀCIJAS CENTRU/ārstu, ja jums ir slihta pašsajū-
ta **P303+P361+P353** SASKĀRĒ AR ĀDU (vai matiem):
nekavējoties novilkt visu piesārņota apģērbu. Noskalot
ādu ar ūdeni **P310** Nekavējoties sazināties ar SAIN-
DĒŠANAS CENTRU/ārstu, ja jums ir slihta pašsajūta **P304+P340** IEELPOŠANAS GADĪJUMĀ: nogādāt cietušo
svaigā gaisā un nodrošināt netraucētu elpošanu **P305+P351+P338** SASKĀRĒ AR ACIM: uzmanīgi izskalot
ar ūdeni vairākas minūtes. Izņemt kontaktlēcas, ja tās
ir ievietotas un ja to ir viegli izdarīt. Turpināt skālot **P391** Savākt izlīkstošo skārumu **P501** Atbrīvoties no
satura /vertnes, ievērojot spēkā esošo normatīvo aktu
prasības **SP1** Nepiesārņot ūdeni ar augu aizsardzības
līdzekli un tā iepakojumu. Netīrīt smidzināšanas teh-
niku ūdenstilpiju un ūdensteču tuvumā. Izsargoties no
piesārņošanas caur drenāžu no pagalmiem un ceļiem
SPe3 Lai aizsargātu ūdens organismus, ievērot 10 m
aizsargjoslu līdz ūdenstilpēm un ūdenstečiem **Smidzi-
not augu aizsardzības līdzekli laukā, kas robežojas ar ter-
itorijām, ko izmanto plaša sabiedrības daļa vai mazāk
aizsargātas iedzīvotāju grupas, nepieciešams ievērot 2
m aizsargjoslu no lauka malas **14%** maisījuma veido
sastāvdaļas, par kuru toksicitāti nav ziņu (dermālais
toksikums).**

Avārijas gadījumā ziņot Ugunsdzēsības un glābšanas
dienestam, tālrunis – 112.

Uzglabāšana – Uzglabāt oriģinālā iepakojumā, ne-
atvērtā veidā sausā, vēsā un labi vēdināmā noliktavā.
Uzglabāt bērnēm un mājdzīvniekiem nepieejamā vietā,
atsevišķi no pārtikas produktiem un lopbarības. Pa-
sargāt no tiešu saules staru iedarbības. Uzglabāšanas
temperatūra no 0 °C līdz +40 °C. Nepieļaut sasaldāšanu.

LIETUVA

Soratel® – plataus spektra, sistēmīno veiduma fungici-
das, skartas ligu kontrolei zieminiņu ir vasariņu kviečū,
miečū, kvietrugū, rugū, rapsū ir rapsukū pasēļūsu.

Skirtas profesionālajam naudojumui.

Kenksmīga priarijus ir iķvēpus **Smarkiai nudagina odq**
ir pažeidžia akis **Gali sukelti alerģinē odas reakcijq**

Toksiska vandens organismams, sukēļa ilglaikais pa-
kitims **Siekiant išvengti žmonių sveikatai ir aplinkai**
keliamos rizikos, būtina vykdyti naudojimo instrukcijos
nurodymus **14 procentų** mišinio sudaro nežinomo
toksiškumo susilietus su oda sudedamosios dalys **•**
Neįkvėpti rūko/garų/aerozolio **•** Po naudojimo kruopš-
čiai nuplauti rankas **•** Mūvėti apsaugines pirštines /
naudoti akių (veido) apsaugos priemones **•** PRARAIJUS:
išskalauti burną, NESKATINTI vėmimo **•** PATEKUS ANT
ODOS (arba plaukių): nedelsiant nuvilkti visus užterštus
drabužius. Odą nuplauti vandeniu **•** Nedelsiant skambinti
jį APSINUODIJIMŲ INFORMACIJOS BIURĄ / kreiptis į gydytoją
• PATEKUS Į AKIS: atsargiai plauti vandeniu kelias
minutes. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra
ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis **•**
Jeigu sudirginama oda arba ją išberia: kreiptis į gydy-
toją **•** Nusivilkti užterštus drabužius ir išskalbi prieš
vėl juos apsvilkant **•** Surinkti atliekėjusią medžiagą **•**
Saugoti nuo saulės šviesos **•** Talpyklą šalinti pagal naci-
onalines teisės aktų reikalavimus **•** Neužteršti vandens
auçalių apsaugos produktų ar jų pakuote (neplauti pur-
kimo įrenginių šalia paviršinio vandens telkinii / venęti
taršos per drenazę, iš sodybu ar nuo keliių) **•** Siekiant
apsaugoti vandens organizmus, jei žemės paviršiaus
nuolydis iki paviršinio vandens telkinii ir melioracijos
griovių yra didesnis nei 2 proc., būtina išlaikyti 10 metrų
apsaugos zoną, apželdinant daugiamečiais augalais
purškiant žieminius javus ir rapsus.

Dēmesio! Siekiant apsaugoti bites ir kitus apdulkinā-
nius vabzdzius draudziamā purksti žydinčius rapsū
ir rapsukū pasēļius ir pasēļius, kuriuose yra žydinčių
piktzoliu nuo 4 val. iki 21 val., ir būtina ne vēlāu kaip
prieš 2 kalendorines dienas apie planuojamā purškimo
paskelbti Paraiskū priēmimo informacinēj sistēmā.

Informācija apsinuodijimo atveju +370 52 362 052.

Sandēliavimas – Laiyti gerai vēdināmosē, rakināmosē,
apsaugotose nuo tiesioginiū saulē spindulii patalposē,
atšķirti nuo lengvai zādziedējamū medžiagū, ne aukstē-
nēje negu +40°C ir ne žemesnēje negu 0°C temperatū-
rojē.

EESTI

Soratel® – Laia toimespektriga fungitsiid haiguste tär-
kejs suvi- ja talnisul, suvi- ja taliodral, suvi- ja talrukkil,
suvi- ja taltritrikalel ning suvi- ja talirapsil ning suvi- ja
taliripsil.

Sisaldab ohtlikke aineid: N-(n-aktüül)-2-pürrolidoon;
Atsotefenon. 14% preparātsisaldab kaostisosi,
mille äge nahakaunde toksilisul on teadmata.

Toodet võib osta ja kasutada ainult tai-
mekaitsetunnistust omav isik.

H302+H332 Allaneelamisel või sissehingamisel kahjulik **•**
H317 Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni **•** H314 Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi **•** EUH401 Inimeste tervise ja keskkonna ohustamise vältimiseks järgida kasutus-

juhendit **•** H411 Mürgine veegorganismidele, pikaajaline toime **•** P333+P313 Nahahädas või lööbe korral: pöördueda arsti poole **•** P280 Kanda kaitsekindaid, kaitserüüvastust, kaitseprille või kaitsemaski **•** P362+P364 Võtta seljast saastunud rõivad ja pesta enne korduskasutust **•** P260 Udu/auru/pihustatud ainet mitte sisse hingata **•** P310 Võtta viivitamatult ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE või arstiga **•** P303+P361+P353 NAHALE (või juustele) SATTUMISE KORRAL: võtta viivitamatua kõik saastunud rõivad seljast. Loputada nahka veega **•** P312 Halva enesetunde korral võtta ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE või arstiga **•** P301+P330+P331+P310 ALLANEELAMISE KORRAL: loputada suud. MITTE kutsuda esile oksendamist. Võtta viivitamatua ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE/arstiga **•** P410 Hoida päresevalguse eest **•** P391 Mahavoolanud toode kokku koguda **•** SPe3 Veegorganismide kaitsmiseks pida kinni mittepritsitavast puhvervööndist 10 meetri pii-
naveekudest taliteroviljadel ja talirapsil kasutamisel **•** SP1 Väldida vahendi või selle pakendi vette sattumist (Seedmeid pinnaeve lähedal mitte puhastada/Vältida saastamist läbi lauda ja teede drenaažide).

Soratel on lubatud kasutada rapsi ja rūpsi äitsemise ajal. Pritskake hammiku- ja õhtutundidel, kui mesilaste ja teiste kasulike putukate aktiivne lendlus pole veel alanud või on juba lõppenud. Kasutuspiirangud: Veegorganismide kaitsmiseks pida kinni mittepritsitavast puhvervööndist 10 m piinneveekudest.

Pinna- ja põhjavee kaitse eesmärgil toote kasutamisel järgida Põllumajandusministri 29.11.2011 määrusest nr 90 „Taimkaitsevahendi kasutamise ja hoiukoha täpsemad nõuded“ ning Veesaadusest tulenevaid kasutuspiiranguid. Mürgistusteabekeskuse lühinumber 16662. Hädabaabi telefon: 112

Hoiustamine – Hoida originaalpakendis, avamata, kui-
vas, jahedas ja hästi ventileeritud kohas. Hoida lastele ja loomadele kättesaamatus kohas eraldi toiduainetest ja loomasöödadest. Hoida otsese päikesevalguse eest. Hoida temperatuuril vähemikus 0°C kuni +40°C. Avamata originaalpakendis säilivusaeg 3 aastat alates valmistamiskuupäevast.



BRIESMAS
PAVOJINGA
ETTEVATUST

4 x 5 L

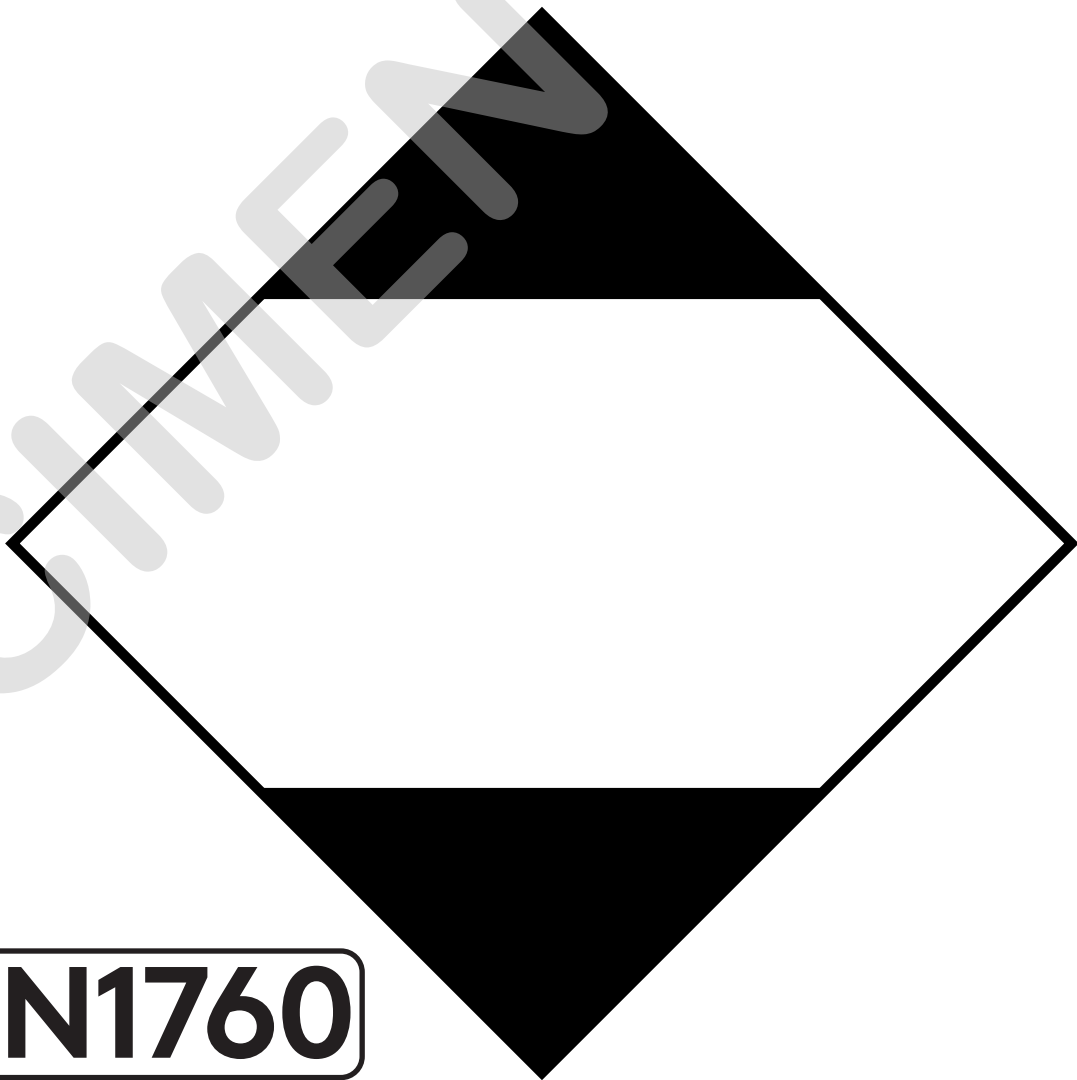
L232200CFR_02



SKALAUK TEISINGA

SPECIMEN

UN1760



L232200CBR_02



LATVIJA



LIETUVA



EESTI



BRIESMAS/PAVOJINGA/ETTEVATUST



UN1760

L23220PAAR_02

30 x 20 L